

**SEMINAIRE: *La femme, la législation du travail et la conciliation avec la vie familiale dans la région MONA (Moyen Orient – Afrique du Nord)***



## **Discours de bienvenue**

25 Novembre 2010

**Percival Manglano**

Directeur Général de Coopération au Développement, Communauté Autonome de Madrid. Espagne.

**Je vous remercie. En premier lieu, j'aimerais vous souhaiter la bienvenue. Je sais que vous venez de pays de l'ensemble du bassin méditerranéen, du Liban, des territoires palestiniens, du Maroc, de la Tunisie et de Mauritanie. Bienvenue à Madrid. Je remercie et félicite Mme Pilar Lara et toute l'équipe de la fondation Promoción Social de la Cultura pour l'organisation de ce séminaire, ainsi que pour le travail qu'ils réalisent en général avec la Communauté de Madrid sur les territoires palestiniens et sur toute la Méditerranée.**

**Mme Laura López de Ceraín vous parlait il y a un moment de la coopération décentralisée. Comme vous le savez, l'Espagne est un pays très décentralisé, ce qui implique que des administrations publiques telles que les régions ou les villes financent également des projets de coopération au développement, ce qui signifie que notre rôle principal consiste à financer des ONG. Ce que nous voulons, c'est soutenir les initiatives de notre société civile, dont l'expression la plus courante est l'ONG.**

**Je dirais que la fondation Promoción Social de la Cultura est une ONG exemplaire dans le type de coopération que nous réalisons. Dans le cas de la Communauté de Madrid, il y a longtemps que nous travaillons avec la fondation. Depuis 2004, nous avons financé plus de 3 millions d'euros en projets pour la**

**FPSC. Tout d'abord en Amérique Latine : en Bolivie, au Paraguay. Mais depuis 2008, nous nous sommes focalisés sur les territoires palestiniens. Il y a parmi nous aujourd'hui certains représentants, et notamment la présidente de Caritas Jérusalem, qui sont les partenaires de la fondation sur les territoires palestiniens.**

**Les projets que nous sommes en train de réaliser sont tout particulièrement orientés vers l'éducation. L'éducation est un secteur prioritaire pour la coopération espagnole en général, et bien évidemment pour la coopération madrilène.**

**Dans le cas de la Communauté de Madrid, près de 30 % de nos fonds sont alloués à la coopération, ce qui en fait le segment le plus important de notre activité. Et dans le domaine de l'éducation, la partie la plus importante est la formation élémentaire : primaire et secondaire, y compris l'alphabétisation, etc. Il en est ainsi parce que nous considérons que l'éducation est le secteur qui garantit le plus grand nombre d'opportunités. Si d'une certaine manière, nous interprétons la coopération au développement et le développement en général comme le processus de génération d'opportunités et d'extension des sphères de liberté des individus, l'éducation, et surtout l'élémentaire, est absolument essentielle, en particulier pour les femmes. S'il existe de grandes différences d'opportunités entre les hommes et les femmes dans de nombreux pays du monde, c'est souvent à cause de l'éducation : combien de familles y a-t-il dans lesquelles le garçon va à l'école, et la fille reste à la maison pour aider aux tâches domestiques, entre autres ?**

**L'effort déployé pour améliorer les opportunités éducatives des femmes est absolument essentiel pour progresser dans la génération d'opportunités pour tous dans une société, c'est-à-dire principalement pour avancer dans le développement. L'éducation occupe une place essentielle dans notre coopération, en parfaite harmonie avec la promotion des droits et des libertés des femmes. À travers l'éducation, mais aussi de nombreuses autres initiatives telles que la génération de ressources, la défense de droits élémentaires comme, par exemple, celui à la propriété. Il existe encore des sociétés dans lesquelles les femmes n'ont pas droit à la propriété. Aussi croyons-nous que les initiatives allant dans ce sens sont très importantes, et nous les finançons à travers des ONG.**

**Mais le travail que nous réalisons avec les ONG ne se limite pas à mettre en œuvre des projets dans ces pays : nous menons également des actions de sensibilisation, ce qui est précisément ce qui nous conduit à nous réunir ici aujourd'hui. La sensibilisation entendue comme le fait d'informer la société madrilène en général, et notamment les acteurs de la coopération, pour avancer dans une réflexion conjointe permettant de garantir la mise en œuvre d'une meilleure coopération. Je crois que nous commettrions une erreur si nous pensions que le monde de la coopération fonctionne parfaitement et qu'il n'y a**

**plus aucun défi à relever. Tous ceux qui se consacrent à la coopération – j'en fais partie – sont conscients qu'ils doivent travailler encore mieux.**

**Les challenges liés à la pauvreté dans le monde existent toujours, aussi la coopération doit-elle faire un effort permanent pour améliorer ses résultats dans ce domaine. Bien évidemment, la coopération à elle seule ne va pas réduire la pauvreté dans le monde – beaucoup d'autres facteurs vont y contribuer –, mais elle fait partie des acteurs impliqués, et il convient de faire preuve d'autocritique et de mener une réflexion conjointe pour définir les principales lignes d'action qui permettront d'atteindre cet objectif.**

**Ce type de réunions, qui se focalise sur des aspects particulièrement concrets comme la femme et le droit du travail, suscite un grand intérêt et nous permet de continuer de progresser en faveur du développement des sociétés.**

**Pour en finir, j'aimerais faire une mention spéciale à la personne qui présentera la conférence inaugurale après ces quelques mots de bienvenue, Mme Jocelyne Khoueiry, qui représente un autre exemple de la coopération mise en œuvre par la Communauté de Madrid. Dans ce cas, les actions sont mises en œuvre au Liban, également dans le domaine de l'éducation et des droits de la femme. Il s'agit du seul projet de la Communauté de Madrid au Liban, et nous lui souhaitons une grande réussite.**